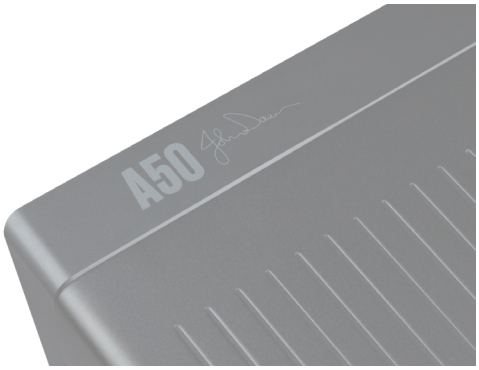
ARCAM

MANUALE DELL'UTENTE

A50 Signature





LS_ARCAM_A50Signature_OM_IT_v1_20260923

Istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Pulire solo con un panno asciutto.
6. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare l'apparecchio secondo le istruzioni del produttore.
7. Non installare questo apparecchio vicino a fonti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi che producono calore.
8. Non annullare la sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, una più grande dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo è previsto per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
9. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese di corrente e del punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.
10. Usare esclusivamente dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
11. Questo apparecchio è concepito per utilizzo in climi temperati con una temperatura massima di 35 °C.
12. Usare esclusivamente con carrello, supporto, cavalletto, staffa o tavola specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si muove la combinazione di carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute a ribaltamento.



13. Scollegare questo apparecchio durante temporali o se resta inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria nel caso in cui l'apparecchio abbia subito qualsiasi danno, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono lesionati, se vi è stato versato del liquido o se degli oggetti sono caduti all'interno dell'apparecchio oppure se è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete CA, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa CA.
16. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.
17. Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato solo con l'alimentatore e/o il cavo di ricarica fornito dal produttore.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e assicurarsi che nessun oggetto pieno di liquidi, come ad esempio dei vasi, venga posizionato sull'apparecchio.

CAUTELA	
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE.	
	QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA CHE ALL'INTERNO DEL CORPO DEL PRODOTTO È PRESENTE TENSIONE PERICOLOSA NON ISOLATA CHE PUÒ COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.
	QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA CHE IN QUESTA GUIDA SONO PRESENTI ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E LA MANUTENZIONE.

Visitare la pagina del prodotto su **ARCAM.co.uk** e scaricare la Scheda di sicurezza per un elenco completo delle istruzioni di sicurezza.

Prodotto di Classe II

Questa apparecchiatura è di Classe II ovvero è un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento a terra di sicurezza elettrica ("di terra" negli Stati Uniti).

Sommario

Istruzioni di sicurezza 2
Posizionamento dell'unità 4
Contenuto della confezione 4
Pannello anteriore 5
Pannello posteriore 6
Collegamento dei diffusori 7
Collegamento a un componente sorgente tramite XLR 8
Collegamento a un componente sorgente tramite RCA 9
Collegamento a un televisore tramite HDMI 10
Funzionamento in Bluetooth 10
Telecomando 11
Codici alternativi 11
Alimentazione 12
Standby automatico 12
Selezione degli ingressi 12
Ingressi phono 12
USB di servizio 12
Cuffie 12
Menu Audio 13
Filtri DAC 13
Digital PLL 13
Menu Impostazioni 14
Processor Mode 14
Risoluzione dei problemi 15
Specifiche 17

La "A" in ARCAM sta per Amplificazione: questo è il nostro settore di competenza chiave.

Da 50 anni ARCAM produce prodotti Hi-Fi e home cinema specializzati che offrono una qualità sonora all'avanguardia.

A50 Signature rappresenta l'ultima evoluzione di una lunga serie di progettazione e produzione di amplificatori, iniziata con il nostro primo prodotto nel 1976: l'amplificatore A&R Cambridge A60.

I nostri amplificatori sono stati progettati con l'obiettivo di fornire un'amplificazione affidabile per decenni, con un'eccezionale resa che vi consenta di apprezzare al massimo la vostra musica.

Nell'improbabile eventualità di un guasto o qualora sia necessaria assistenza tecnica, contattare il nostro team di assistenza dedicato:

luxurysupport@harman.com,
+44 1707 668012
+1 888 691 4171

Oppure, se semplicemente si desiderano ulteriori informazioni sui prodotti ARCAM, la nostra rete di rivenditori sarà lieta di offrire il supporto necessario. Ulteriori informazioni sono disponibili anche sul sito ARCAM all'indirizzo **ARCAM.co.uk**.

Posizionamento dell'unità

- Posizionare l'amplificatore su una superficie piana e stabile, evitando l'esposizione alla luce solare diretta e a fonti di calore o umidità.
- Non collocare A50 Signature sopra un amplificatore di potenza o altre fonti di calore.
- È normale che A50 Signature si scaldi durante il funzionamento. Non posizionare l'amplificatore in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadietto chiuso a meno che non sia garantita una ventilazione adeguata.
- Non collocare qualsiasi altro componente o elemento sopra l'amplificatore in quanto ciò potrebbe ostruire il flusso d'aria attorno al dissipatore di calore, provocando il riscaldamento dell'amplificatore e degli altri elementi.
- Assicurarsi che il ricevitore del telecomando sulla destra del display del pannello frontale non sia ostruito, altrimenti potrebbe impedire il funzionamento del telecomando.

⚠	È normale che A50 Signature si scaldi durante il funzionamento, tuttavia un uso prolungato a volume elevato può far diventare il telaio dell'amplificatore caldo al tatto.

In assenza di ingresso audio e di operazioni da parte dell'utente, entro 20 minuti l'unità entra in modalità standby. Questo apparecchio offre all'utente la possibilità di disattivare le funzioni di gestione della potenza. Si precisa che così facendo il consumo di energia dell'apparecchio aumenta.

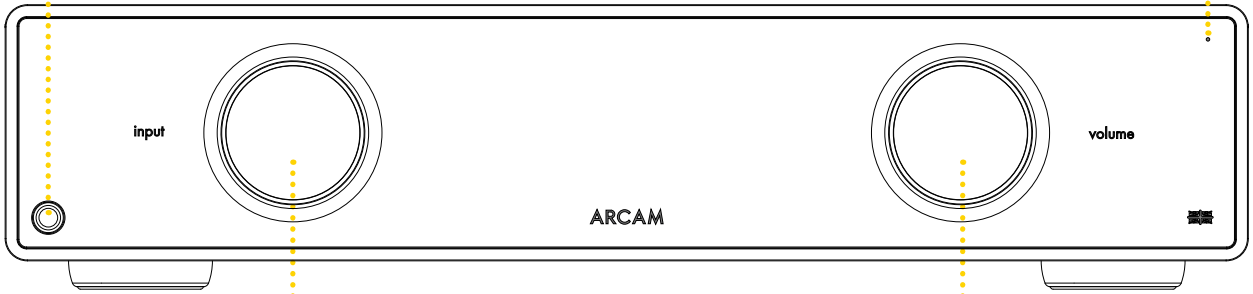
Contenuto della confezione

- Amplificatore integrato ARCAM A50 Signature
- Telecomando IR
- 2 batterie AAA per il telecomando
- Cavo/i di alimentazione specifico/i per la regione
- Libretto sulla sicurezza e la conformità
- Guida di avvio rapido

Pannello anteriore

Uscita per cuffie cablate (6,3 mm)
Collegare le cuffie cablate per l'ascolto privato. Le uscite dei diffusori vengono disattivate quando sono collegate le cuffie.

LED di alimentazione
Bianco: acceso
Bianco (attenuato): standby



Ruotare: Ingresso carosello	Ruotare: Controllo del volume
Premere: Selezionare	Premere: Disattivazione/Attivazione audio o riattivazione dell'unità
Tenere premuto: Cambia il nome dell'ingresso corrente	Tenere premuto: standby

Pannello posteriore

Ingresso/uscita trigger (3,5 mm)
Riceve/invia un segnale trigger da 12 V per il controllo automatico dell'alimentazione dei dispositivi collegati.

Ingressi digitali
Collegare l'uscita audio digitale del componente sorgente a questi ingressi utilizzando un cavo audio digitale adatto o un cavo USB-C.

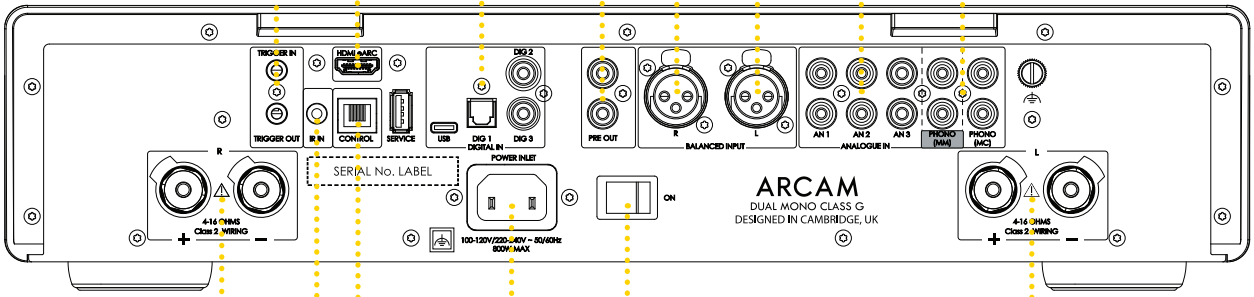
Ingressi audio bilanciati
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di questo collegamento, vedere l'illustrazione nella pagina successiva.

Ingressi phono
Collegare l'uscita audio del giradischi all'ingresso MM o MC, a seconda del tipo di testina installata sul giradischi.

HDMI eARC
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di questo collegamento, vedere l'illustrazione nella pagina successiva.

Uscita preamplificatore
Uscite per il collegamento di un amplificatore di potenza o di un subwoofer attivo

Ingressi audio di linea
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di questo collegamento, vedere l'illustrazione nella pagina successiva.



Uscita diffusore destro
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di questo collegamento, vedere l'illustrazione nella pagina successiva.

Ingresso di alimentazione
Collegare qui il cavo di alimentazione fornito

Ingresso IR (3,5 mm)
Consente di collegare un ricevitore a infrarossi esterno per il controllo tramite telecomando quando l'amplificatore è installato in una posizione non direttamente visibile.

Ingresso di controllo
Solo per l'uso con i componenti sorgente della serie ARCAM Radia

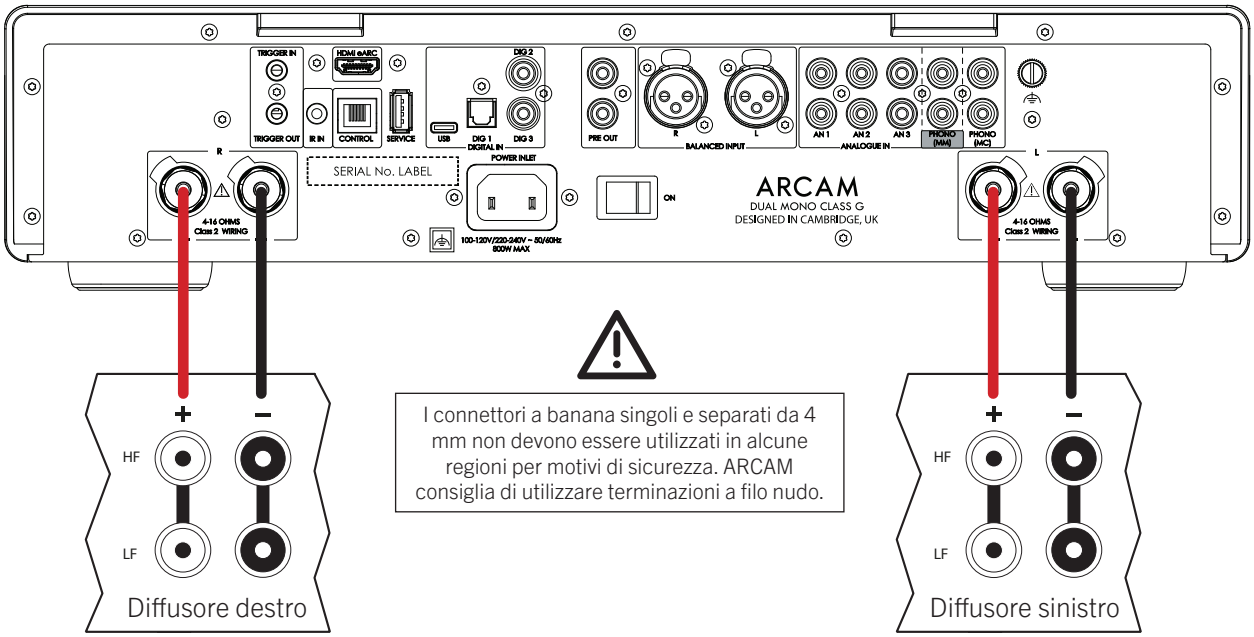
Interruttore di alimentazione
Consente di accendere o spegnere l'amplificatore

Uscita diffusore sinistro
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo di questo collegamento, vedere l'illustrazione nella pagina successiva.

Messa a terra phono Questa messa a terra non è intesa come protezione per l'isolamento di base. Il suo scopo principale è quello di collegarsi al giradischi PHONO MM/MC per eliminare il rumore di terra quando il giradischi è collegato.

Collegamento dei diffusori

Passaggio 1: assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata dall'amplificatore.
Passaggio 2: utilizzando i cavi del diffusore, collegare il terminale positivo rosso dell'uscita del diffusore destro (R+) sull'amplificatore al terminale positivo (+) del diffusore destro.
Passaggio 3: collegare il terminale negativo nero dell'uscita del diffusore destro (R-) sull'amplificatore al terminale negativo (-) del diffusore.
Passaggio 4: ripetere la procedura per il diffusore sinistro, utilizzando i terminali contrassegnati come L+ e L- sull'amplificatore.

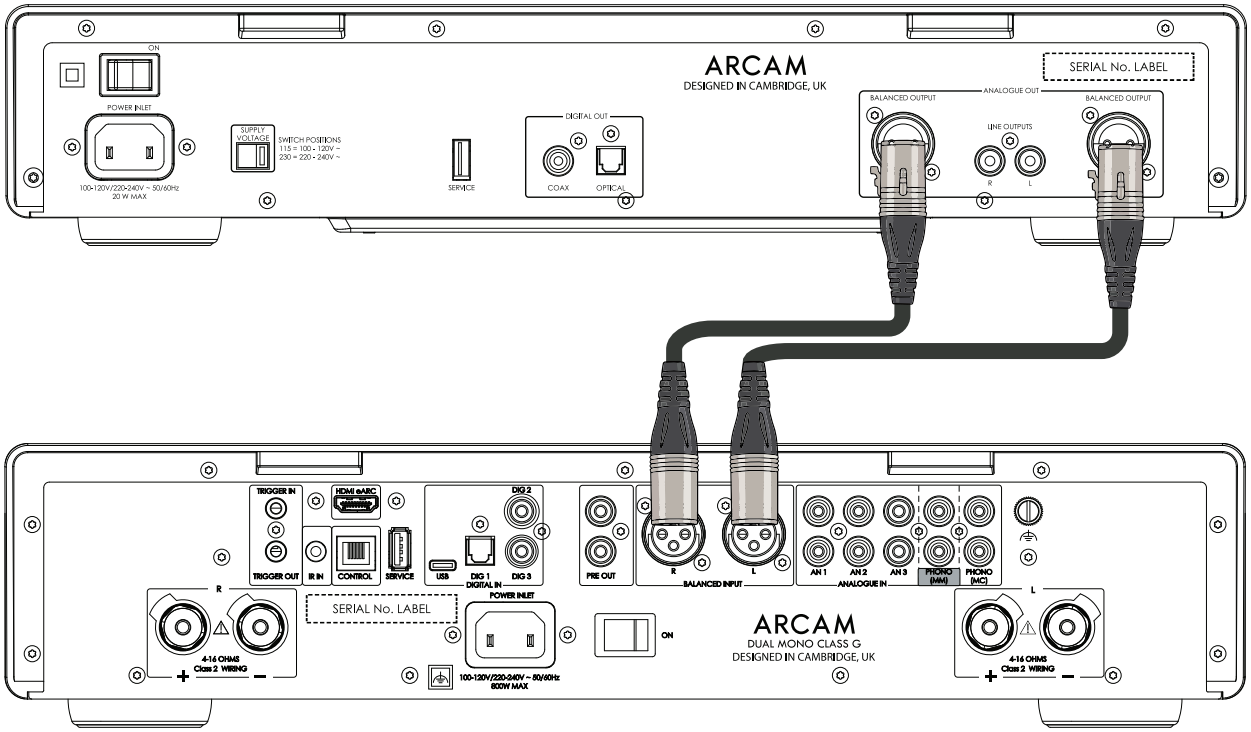


Suggerimenti utili

- Controllare accuratamente tutti i collegamenti. Accertarsi che i fili o i cavi scoperti non entrino in contatto tra loro o con il telaio dell'amplificatore (causando potenzialmente rischi di cortocircuito), e di aver collegato il polo positivo (+) e il polo negativo (–) correttamente. Assicurarsi di controllare il cablaggio sia dell'amplificatore che dei diffusori.
- Dopo aver effettuato i collegamenti: accendere l'amplificatore senza collegare gli ingressi e ridurre il volume al minimo. Selezionare un segnale sorgente, quindi aumentare lentamente il volume fino a un livello di ascolto adeguato per evitare suoni forti o danni al prodotto in caso di collegamenti errati.
- In caso di dubbi su come collegare il sistema, contattare il rivenditore ARCAM, che sarà lieto di fornire assistenza.

Collegamento a un componente sorgente tramite XLR

- Passaggio 1: assicurarsi che l'amplificatore e la sorgente siano scollegati dall'alimentazione.
- Passaggio 2: utilizzando il primo dei due cavi di interconnessione analogici XLR, collegare il terminale destro (R) dell'uscita analogica bilanciata della sorgente al terminale destro (R) dell'ingresso XLR bilanciato dell'A50 Signature.
- Passaggio 3: utilizzando il secondo cavo XLR, collegare il terminale sinistro (L) dell'uscita analogica bilanciata della sorgente al terminale sinistro (L) dell'ingresso XLR bilanciato dell'A50 Signature.

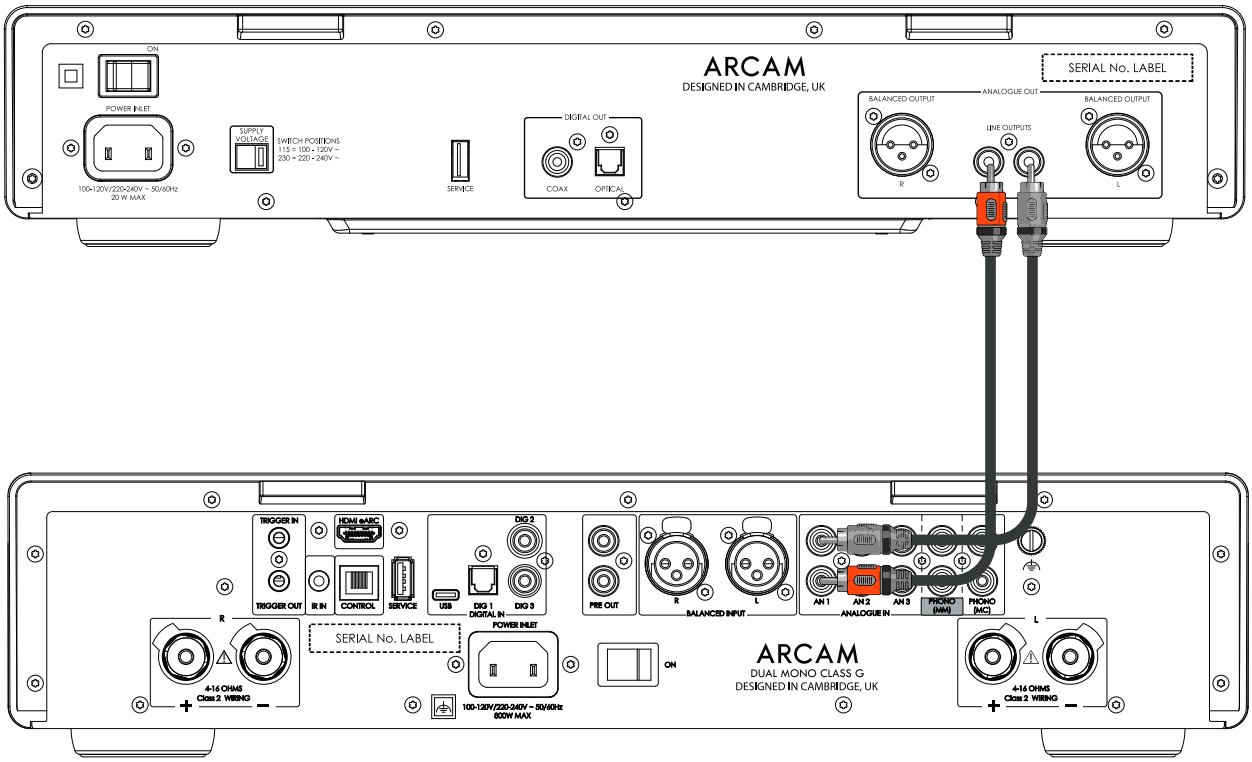


Suggerimenti utili

- Dopo aver effettuato i collegamenti: accendere l'amplificatore senza collegare gli ingressi e ridurre il volume al minimo. Selezionare l'ingresso, quindi, durante la riproduzione di un CD, aumentare lentamente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto adeguato. Questa tecnica eviterà suoni forti o danni al prodotto in caso di collegamenti errati.
- In caso di dubbi su come collegare il sistema, contattare il rivenditore ARCAM, che sarà lieto di fornire assistenza.

Collegamento a un componente sorgente tramite RCA

- Passaggio 1: assicurarsi che l'amplificatore e la sorgente siano scollegati dall'alimentazione.
- Passaggio 2: utilizzando cavi di interconnessione analogici, collegare il terminale destro (R) rosso dell'uscita analogica del lettore CD al terminale destro (R), generalmente rosso, dell'ingresso desiderato sull'A50 Signature.
- Passaggio 3: collegare il terminale sinistro (L) bianco dell'uscita analogica del lettore CD al terminale sinistro (L), generalmente bianco, dello stesso ingresso sull'A50 Signature.

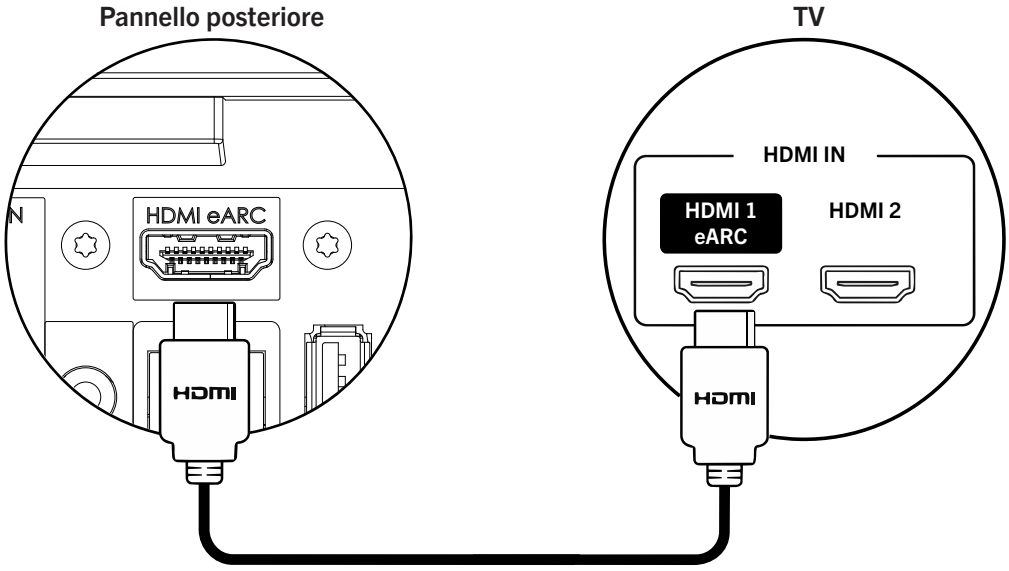


Suggerimenti utili

- Dopo aver effettuato i collegamenti: accendere l'amplificatore senza collegare gli ingressi e ridurre il volume al minimo. Selezionare l'ingresso CD, quindi aumentare lentamente il volume fino a un livello di ascolto adeguato per la riproduzione di un CD. Questa tecnica eviterà suoni forti o danni al prodotto in caso di collegamenti errati.
- In caso di dubbi su come collegare il sistema, contattare il rivenditore ARCAM, che sarà lieto di fornire assistenza.

Collegamento a un televisore tramite HDMI

Utilizzando un cavo HDMI compatibile, collegare il connettore **HDMI eARC** all'ingresso **HDMI** del televisore contrassegnato con **eARC** o **ARC**. Quando è collegato a un televisore compatibile con **eARC** o **ARC**, l'amplificatore abilita automaticamente l'ingresso **HDMI**, consentendo di riprodurre l'audio del televisore tramite l'A50 Signature e i diffusori.



Funzionamento in Bluetooth

Collegamento del telefono o del tablet:

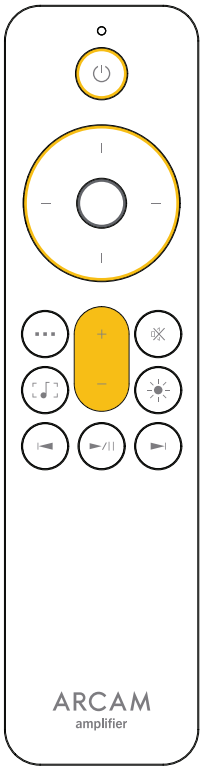
- Per associare il dispositivo sorgente Bluetooth, selezionare l'ingresso **Bluetooth**, aprire le impostazioni Bluetooth sul dispositivo sorgente e cercare **A50 ######** nell'elenco. Ciascun prodotto ha un ID univoco.
- Per impostazione predefinita, non è necessario che l'amplificatore sia impostato sull'ingresso Bluetooth per associare un dispositivo sorgente tramite Bluetooth. Per disattivare la rete Bluetooth, accedere a **BT Settings Menu → BT Autoswitch → OFF** e selezionare un ingresso non Bluetooth
- L'amplificatore può richiamare 5 associazioni di dispositivi. Se in memoria sono già presenti 5 associazioni, verrà sostituita quella meno recente.
- Per ascoltare una trasmissione Auracast, accedere all'ingresso **Auracast**.
- Poiché i dispositivi portatili dispongono spesso di un cursore del volume, l'amplificatore prevede un'impostazione del volume massimo per evitare che venga selezionato accidentalmente un livello di volume eccessivo. L'impostazione si trova alla voce **BT Settings Menu**. Il valore predefinito è 40.

Collegamento delle cuffie wireless:

- Per associare le cuffie Bluetooth, premere ♪ sul telecomando.
- Quando viene visualizzato **Audio Output**, premere i pulsanti cursore sinistro o destro sul telecomando per visualizzare le opzioni. Le cuffie associate saranno elencate; in alternativa, selezionare **Pair New BT Sink** per associare per la prima volta un paio di cuffie. Le cuffie devono essere in modalità di associazione per essere riconosciute e associate.
- Utilizzare i pulsanti di navigazione sul telecomando per individuare e selezionare le cuffie nell'elenco dei dispositivi rilevati.
- Per trasmettere tramite Auracast, selezionare **Auracast** tra le opzioni **Audio Output**.

Nota: Le uscite Bluetooth o Auracast non possono essere utilizzate contemporaneamente agli ingressi Bluetooth o Auracast.

Telecomando



	Attivazione/disattivazione della modalità standby
	Sinistra/Destra: Elenco ingressi Premere il pulsante centrale per effettuare la selezione Navigazione nel menu
	Controllo del volume
	Attivazione o disattivazione audio
	Menu Impostazioni
	Menu Uscita audio
	Attivazione o disattivazione del display
	Pulsanti di riproduzione (Riproduzione/Pausa, Traccia precedente/successiva)

Nota: L'uso non corretto delle batterie può comportare rischi. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso. Sebbene possano sembrare simili, batterie diverse possono avere tensioni diverse. Assicurarsi che le batterie siano inserite nella direzione corretta.

Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non sarà utilizzato per un mese o più. Per lo smaltimento delle batterie usate, rispettare le normative nazionali o locali applicabili.

Codici alternativi

L'A50 Signature e il relativo telecomando possono essere configurati per utilizzare un set alternativo di codici del telecomando qualora i codici predefiniti controllino più di un dispositivo, ad esempio un AVR ARCAM, causando possibili inconvenienti. Per ottenere l'effetto desiderato, è necessario modificare il codice di sistema sia nell'A50 Signature sia nel telecomando.

Per modificare il codice di sistema nell'A50 Signature, accedere all'opzione System Code nel **System Settings Menu**.

Per modificare il codice di sistema sul telecomando, attenersi alla seguente procedura:

- Tenere premuti i tasti **POWER** e **OK** per 3 secondi. Il LED sul telecomando emette una luce fissa.
- Ora è possibile utilizzare il tastierino di navigazione per selezionare una funzione alternativa per il telecomando.
- **UP** - Consente di impostare il codice di sistema di tutti i tasti sul codice 19. Il LED lampeggia DUE VOLTE.
- **LEFT** - Consente di impostare il codice di sistema di tutti i tasti sul codice 16 (impostazione predefinita). Il LED lampeggia UNA VOLTA.

Alimentazione

- L'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore consente di accendere e spegnere l'amplificatore. Una volta terminati i collegamenti, accendere l'amplificatore.
- Premere l'encoder del volume per riattivare l'amplificatore dallo standby.
- Tenere premuto l'encoder del volume per portare l'amplificatore in standby.

Standby automatico

Questo amplificatore è studiato per andare in standby automaticamente dopo 20 minuti se non viene riprodotto l'audio e in assenza di interazione utente. Questo, per soddisfare le normative internazionali sul consumo energetico. Impostare ECO Timer su Off nel menu. Per ulteriori informazioni sul menu, vedere pagina 14.

Selezione degli ingressi

Gli ingressi audio possono essere selezionati con:

- Il selettore INPUT sul pannello anteriore. Ruotare il selettore verso l'ingresso e premere per selezionare.
- I pulsanti di navigazione sinistra e destra sul telecomando. In entrambi i casi, il nome della sorgente corrisponde alle prese di ingresso contrassegnate. Premere il pulsante centrale per effettuare la selezione.

Gli ingressi sono:

- Phono MM e Phono MC
- Analogue 1, Analogue 2, Analogue 3 e Balanced
- Digital 1, Digital 2, Digital 3, HDMI e USB-C
- Bluetooth e Auracast

Nota: Gli ingressi digitali, inclusi HDMI e USB-C, supportano esclusivamente l'audio stereo (PCM). L'audio multicanale o l'audio codificato di qualsiasi tipo non è supportato.

Ingressi phono

Per la riproduzione dei dischi in vinile, l'A50 Signature include ingressi Phono compatibili con una testina MM (Moving Magnet) o MC (Moving Coil) installata su un giradischi. Verificare il tipo di testina installata sul giradischi, quindi collegare il giradischi all'ingresso corrispondente.

> NON collegare a questi ingressi dispositivi diversi da un giradischi. Farlo può causare gravi danni sia all'amplificatore che ai diffusori e tali danni non saranno coperti dalla garanzia.

Entrambi gli ingressi includono opzioni di regolazione per ottimizzare le prestazioni della riproduzione dei dischi in vinile tramite gli ingressi phono interni dell'A50 Signature.

- Per regolare l'impedenza di carico MC: Accedere a:
  Audio Menu → MC Load → 470 ohm/220 ohm/100 ohm/70 ohm.
- Per regolare la capacità di carico MM: Accedere a:
  Audio Menu → MM Load → 50pF/150pF/270pF

USB di servizio

La presa USB di servizio (tipo A) dell'amplificatore è destinata esclusivamente agli aggiornamenti software. Non è un ingresso audio.

Cuffie

La presa per cuffie (PHONES) consente di collegare cuffie dotate di jack stereo da 6,3 mm. Per impostazione predefinita, le uscite di preamplificazione e i diffusori vengono disattivati quando vengono collegate le cuffie. **Nota:** utilizzando la funzione **Headphone Override** nel menu di configurazione, è possibile impostare i diffusori e le uscite di preamplificazione affinché rimangano attivi quando sono collegate le cuffie.

Menu Audio

Premere il pulsante sul telecomando.
Utilizzare i pulsanti di navigazione sul telecomando per individuare e modificare l'opzione desiderata.
Utilizzare il pulsante di selezione per salvare la nuova impostazione.

Opzione di menu	Descrizione	Predefinito
Audio Output (Uscita audio)	Consente di selezionare l'uscita da utilizzare. Le opzioni sono "**Default (Predefinito)**" (= diffusori), **Auracast**, i dispositivi BT Sink associati oppure **Pair New BT Sink (Associa nuovo ricevitore BT)** (per stabilire per la prima volta una connessione a un'uscita audio Bluetooth). Questa opzione è nascosta quando è selezionato l'ingresso **Bluetooth** o **Auracast**.	Default (Predefinito)
Balance (Bilanciamento)	Consente di regolare la distribuzione dell'audio tra i diffusori sinistro e destro.	0
DAC Filter (Filtro DAC)	Consente di selezionare uno dei diversi filtri digitali utilizzati nel DAC.	Apodizing
Digital PLL	Consente di modificare la tolleranza della sincronizzazione del clock audio digitale. Premere i pulsanti cursore sinistro o destro per selezionare l'ingresso da modificare. Premere il tasto di selezione per alternare tra le opzioni **Normal (Normale)** e **Wide (Ampio)**.	Normal (Normale)
MC Load	Consente di regolare l'impedenza dell'ingresso MC (Moving Coil).	470 ohm
MM Load	Consente di regolare la capacità dell'ingresso MM (Moving Magnet).	50 pF

Filtri DAC

L'A50 Signature consente di scegliere tra una serie di filtri digitali utilizzati nel processo di conversione digitale-analogica. I filtri digitali permettono di minimizzare le distorsioni indesiderate in uscita, ma nessun filtro è perfetto, ci sono sempre dei compromessi tra vari parametri:

- Risposta in frequenza: livello audio delle frequenze udibili. Idealmente, non dovrebbe avere variazioni significative tra 20 Hz e 20 kHz.
- Fase: il ritardo di tempo introdotto tra la riproduzione di frequenze udibili differenti. Idealmente, deve essere il più basso possibile (fase lineare).
- Ringing: artefatti audio aggiuntivi che precedono (pre) o seguono (post) l'audio. Idealmente, dovrebbero essere di intensità bassa e durare il meno possibile.

Per l'A50 Signature sono disponibili i seguenti filtri:

Apodizing - Un compromesso tra risposta in frequenza, fase e fenomeni di ringing. Riduzione molto lieve del livello di uscita alle frequenze più alte. Pre e post-ringing sono uguali e il loro livello è basso.
Minimum Phase Fast - Preserva il livello di uscita fino a 20 kHz senza pre-ringing, ma presenta il livello di post-ringing più elevato e una risposta di fase variabile alle frequenze più alte.
Minimum Phase Slow - Non presenta pre-ringing e riduce il post-ringing, ma alle frequenze molto alte si verifica una riduzione misurabile del livello di uscita e possono verificarsi sfasamenti.
Linear Phase Fast - Preserva il livello di uscita fino a 20 kHz con spostamenti di fase minimi alle alte frequenze, ma i livelli di pre-ringing e post-ringing sono entrambi più elevati.
Linear Phase Slow - Il pre-ringing e il post-ringing sono uguali, molto brevi e di basso livello, senza sfasamenti, ma si verifica una riduzione misurabile del livello di uscita alle frequenze molto alte.

Digital PLL

Normal è adatto per quasi tutte le sorgenti. Selezionare **WIDE** solo in caso di rumori o interruzioni del segnale, molto probabilmente dovuti a sorgenti con jitter elevato, come televisori e set-top box.

Menu Impostazioni

Premere il pulsante ⋯ sul telecomando.
Utilizzare i pulsanti di navigazione sul telecomando per individuare e modificare l'opzione desiderata.
Utilizzare il pulsante di selezione per salvare la nuova impostazione.

Menu	Opzione di menu	Descrizione	Predefinito
System Settings Menu (Menu delle impostazioni di sistema)	Streamer Input (Ingresso Streamer)	Selezionare l'ingresso a cui è collegato lo streamer ARCAM Radia.	None (Nessuno)
	Halo Brightness (Luminosità Halo)	Selezionare la luminosità dell'illuminazione dei selettori.	Full (Massimo)
	Output Override (Override uscita)	Consente di scegliere se disattivare o mantenere attivi i diffusori quando vengono collegate cuffie cablate. **Off** (diffusori silenziati) / **On** (diffusori non silenziati).	Off (Spento)
	HDMI Autoswitch (Commutazione automatica HDMI)	Consente a un televisore collegato di accendere automaticamente l'amplificatore e selezionare l'ingresso HDMI quando inizia la riproduzione audio.	On (Acceso)
	Hide/Show Inputs (Nascondi/Mostra Ingressi) Analogue 1 (Analogico 1) < • Show (Mostra) >	Consente di nascondere dall'elenco gli ingressi non utilizzati. Premere i pulsanti cursore sinistro o destro per selezionare l'ingresso da modificare. Premere il tasto di selezione per alternare tra le opzioni **Show (Mostra)** e **Hide (Nascondi).**	Off (Spento)
	Processor Mode (Modalità Processore)	Selezionare un ingresso analogico per il volume fisso.	Off (Spento)
	Processor Volume (Volume Processore)	Impostare il volume fisso per l'ingresso selezionato sopra per **Processor Mode**.	25
	Pre-Amp Mode (Modalità Pre-Amp)	Disattiva l'amplificatore di potenza interno.	Off (Spento)
	Eco Timer (Timer Eco)	Abilita o disabilita il timer di standby automatico. **On (Acceso)** = passaggio in standby dopo 20 minuti in assenza di uscita audio o interazione.	On (Acceso)
	IR System Code (Codice Sistema IR)	Modificare il codice IR impostato se i comandi del telecomando dell'amplificatore vanno in conflitto con quelli di un altro dispositivo presente in casa. Questa impostazione deve essere modificata separatamente anche sul telecomando.	16
	Software Version (Versione software)	Consente di visualizzare le versioni del software dell'amplificatore.	
	Reset to Factory Defaults (Ripristina impostazioni di fabbrica)	Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'amplificatore. Premere Select per avviare il ripristino.	
	USB Software Update (Aggiornamento software USB)	Consente di avviare l'aggiornamento del software dell'amplificatore tramite USB. Premere Select per avviare l'aggiornamento tramite USB. Perché l'aggiornamento possa aver luogo, nella presa **SERVICE USB** deve essere inserito un dispositivo USB con il software dell'amplificatore.	
BT Settings Menu (Menu Impostazioni BT)	BT Autoswitch (Autocommutazione BT)	Attiva o disattiva la commutazione automatica dell'ingresso Bluetooth quando la musica è riprodotta da un dispositivo connesso.	On (Acceso)
	BT Max Volume (Volume max BT)	Consente di impostare il volume massimo per l'ingresso Bluetooth.	40
	Clear Bluetooth Device List (Cancella elenco dispositivi Bluetooth)	Consente di cancellare dalla memoria dell'amplificatore i dispositivi associati. Premere Select per eliminare le associazioni.	

Processor Mode

La **Processor Mode** imposta un volume fisso per un ingresso. Può essere associata a qualunque ingresso analogico (tranne Phono). Ciò consente di utilizzare l'amplificatore insieme a un amplificatore AV o a un processore AV in un sistema combinato home cinema e a due canali. Utilizzare l'impostazione **Processor Volume** per regolare il volume in modo che corrisponda a quello degli altri diffusori collegati all'amplificatore sorgente o al processore.

Risoluzione dei problemi

Problema	Verificare le seguenti condizioni
Nessun suono dalle cuffie Bluetooth	Controllare che le cuffie non siano collegate a un altro dispositivo, come un telefono o un tablet, prima che l'amplificatore possa collegarsi ad esse. Se le cuffie possiedono una funzione di silenziamento automatico per il risparmio energetico una volta tolte (rilevamento testa), quando vengono rimesse potrebbe essere necessario riattivarle per ristabilire il suono.
Nessun suono	L'amplificatore è correttamente collegato e acceso? I cavi dei diffusori sono collegati correttamente su entrambe le estremità? Vedere "Collegamento dei diffusori" a pagina 7 del presente manuale dell'utente. La sorgente audio è collegata correttamente ed è selezionato l'ingresso corretto? L'audio dell'amplificatore è disattivato? **Pre-Amp Mode** è abilitato nel menu delle impostazioni? Se i diffusori sono collegati direttamente all'amplificatore, per Pre-Amp Mode deve essere selezionata l'impostazione predefinita. L'impostazione predefinita è **Off**. L'amplificatore è in modalità di protezione (come descritto di seguito)?
L'audio si interrompe all'improvviso	L'amplificatore potrebbe entrare in una modalità di protezione. Il display del pannello anteriore indica il tipo di anomalia: - **FAULT DC OFFSET:** L'amplificatore ha rilevato un sovraccarico. Spegnerlo e ridurre il volume dopo averlo riacceso. - **FAULT SHORT (CIRCUIT):** l'amplificatore ha rilevato un cortocircuito nei diffusori. Controllare tutti i cavi dei diffusori per assicurarsi che nessuno di essi sia in cortocircuito. Questo errore si verifica più spesso quando i collegamenti dei diffusori presentano fili scoperti. - **FAULT OVER TEMP:** la temperatura interna dell'unità ha raggiunto livelli pericolosamente alti. Lasciare raffreddare l'amplificatore. In modalità di protezione, l'amplificatore si spegnerà automaticamente e l'alimentazione ai diffusori verrà rimossa. Per continuare ad utilizzare l'amplificatore, è necessario risolvere l'errore e spegnere e riaccendere l'amplificatore tramite l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore.
L'amplificatore non risponde al telecomando	La luce sulla parte superiore del telecomando lampeggia quando si preme il pulsante? Se così non fosse, sostituire le batterie del telecomando. Si sta puntando il telecomando verso la finestra dell'amplificatore senza ostacoli di mezzo?
Il display del pannello anteriore è vuoto	Il display è attenuato fino a "Disattivato"? Premere ☼ sul telecomando per modificare la luminosità del display. L'amplificatore è correttamente collegato e acceso? L'amplificatore è in standby?
Ronzio su un ingresso analogico	Tutti i cavi sono collegati correttamente? Provare a scollegare il cavo dall'ingresso e a reinserirlo completamente (spegnere l'apparecchio prima di eseguire questa operazione). Se il ronzio si interrompe quando il cavo viene rimosso, sostituire il cavo con un altro. Se il ronzio si verifica solo quando un determinato dispositivo sorgente è collegato, rivolgersi al distributore o al produttore del dispositivo, in quanto potrebbe essere difettoso.

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota

Specifiche

Potenza di uscita continua (THD 0,5%), 2 canali pilotati		
8 Ω, 20 Hz-20 kHz - Potenza di uscita	150 W	
4 Ω, 1 kHz - Potenza di uscita	220 W	
Distorsione armonica, 80% della potenza, 8 Ω a 1 kHz	0,002%*	
Ingressi analogici		
Numero di ingressi	3 (coppie RCA), 1 (coppia XLR)	
Ingressi phono	MM e MC	
Risposta in frequenza	20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB	
Rapporto segnale/rumore (ponderato su A, rif. 50 W, 1 V in ingresso)	106 dB	
Ingressi digitali		
Numero di ingressi	1 HDMI eARC/ARC, 2 coassiali (RCA), 1 ottico (Toslink), 1 USB-C	
Frequenze di campionamento supportate (kHz)	Solo USB-C	384, 352,8, 192, 176,4, 96, 88,2, 48, 44,1
	Altri ingressi digitali	192; 176,4; 96; 88,2; 48; 44,1
Profondità di bit (bit)	32, 24, 16	
Risposta in frequenza (filtro 1)	20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB*	
Rapporto segnale/rumore (ponderato su A, rif. 50 W, 0 dBFS)	110 dB*	
Uscita Cuffie		
Massimo livello in uscita (RMS) in 32 Ω/300 Ω	2,5 V/5 V	
Intervallo di carico	16 Ω - 2 kΩ	
Specifiche wireless		
Versione Bluetooth	5.4; A2DP Sink/Source, AVRCP, BLE, SBC, AAC, aptX, aptX HD e aptX Lossless, LE Audio, Auracast	
Frequenza e potenza del trasmettitore Bluetooth	2.400 MHz - 2.483,5 MHz: <20 dBm	
Generale		
Tensione di rete	100 V o 110-120 V oppure 220-240 V, 50-60 Hz	
Consumo energetico (massimo)	800 W*	
Consumo energetico (Standby)	<0,5 W	
Dimensioni L × P (compresi i terminali dei diffusori) × A (compresi piedi)	431 x 344 x 99 mm	
Peso (netto)	11 kg	
Peso (imballato)	15,2 kg	
Accessori in dotazione	Cavo di alimentazione	
	Telecomando con 2 batterie AAA	
	Guida di avvio rapido	
	Importanti istruzioni per la sicurezza	

ARCAM

RICONOSCIMENTI LEGALI

I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, la veste commerciale HDMI e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Il marchio denominativo e i loghi Auracast™ sono marchi di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di HARMAN International Industries, Incorporated avviene su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari.

www.arcam.co.uk

ARCAM è un marchio registrato di HARMAN International Industries, Incorporated, negli Stati Uniti e in altri Paesi.

© 2026 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati.

Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands
Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

LS_ARCAM_A50Signature_OM_IT_v1_20260923